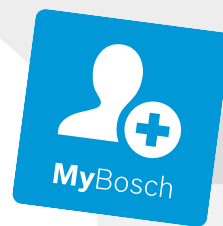




BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**



Zabudovaná rúra na pečenie

HBF133B..

[sk] Návod na používanie a pokyny na inštaláciu





Obsah

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1 Bezpečnosť	2
2 Zabránenie vecným škodám	4
3 Ochrana životného prostredia a šetrenie	5
4 Oboznámenie sa	5
5 Pred prvým použitím	8
6 Základná obsluha	8
7 Rýchle rozohrievanie	9
8 Časové funkcie	9

9 Detská poistka	10
10 Čistenie a údržba	11
11 Rámy	13
12 Dvierka spotrebiča	13
13 Odstránenie porúch	16
14 Preprava a likvidácia	17
15 Zákaznícky servis	17
16 Takto sa to podarí	18
17 MONTÁŽNY NÁVOD	21

1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

1.1 Všeobecné upozornenia

- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

1.2 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič je určený len na zabudovanie. Dodržiavajte špeciálny návod na montáž.

Spotrebiče bez zástrčky smie pripájať iba koncesovaný odborný personál. Pri škodách spôsobených nesprávnym pripojením zaniká nárok na záruku.

Tento spotrebič používajte len:

- na prípravu jedál a nápojov.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia.
- maximálne do výšky 4000 m nad morom.

Spotrebič nepoužívajte:

- s externým budíkom alebo diaľkovým ovládaním.

1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo

osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, výnimkou je iba prípad, ak sú staršie ako 15 rokov a sú pod dozorom.

Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od spotrebiča a prírodného kábla.

1.4 Bezpečné používanie

Príslušenstvo vždy správne zasunúť do varného priestoru.

VAROVANIE – Riziko požiaru!

Horľavé predmety uskladnené vo varnom priestore sa môžu vznietiť.

- Vo varnom priestore nikdy neuchováajte horľavé predmety.
- Ak zo spotrebiča vychádza dym, vypnite ho alebo vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky a dvierka nechajte zatvorené, aby sa prípadné plamene udusili.

Voľné zvyšky jedál, tuk a šťava z pečenia sa môžu vznietiť.

- Pred spustením prevádzky odstráňte z priestoru pečenia, z vyhrievacích prvkov a príslušenstva hrubé nečistoty.

Pri otvorení dvierok vzniká prúdenie vzduchu. Papier na pečenie sa nesmie dotknúť ohrevného telesa kvôli vznieteniu.

- Pri predhrievaní a počas prípravy jedla nikdy nekladte papier na pečenie voľne na príslušenstvo.
- Papier na pečenie vždy vhodne pristrihnite a zaťažte riadom alebo formou na pečenie. Prehriatie spotrebiča môže spôsobiť požiar.
- Spotrebič nikdy neinštalujte za dekoratívne dvierka alebo dvierka nábytku.

⚠ **VAROVANIE – Riziko popálenia!**

Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania zahrievajú.

- Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli vyhrievacích prvkov.
- Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti.

Príslušenstvo alebo riad sa veľmi zohreje.

- Vždy, keď vyberáte horúce príslušenstvo alebo riad z varného priestoru, používajte chňapku na hrniec.

Alkoholové výpary sa môžu v horúcom vnútornom priestore vznietiť. Dvierka spotrebiča môžu prasknúť. Môžu vystupovať pary a ostré plamene.

- Používajte do jedál len malé množstvá vysokopercených nápojov.
- Nezohrievajte liehoviny ($\geq 15\%$ obj.) v neriedenom stave (napríklad na podlievanie alebo prelievanie jedla).
- Dvierka spotrebiča opatrne otvorte.

⚠ **VAROVANIE – Riziko obarenia!**

Prístupné časti sa počas prevádzky rozpália.

- Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí.
- Deti udržiujte v bezpečnej vzdialenosti.

Pri otvorení dvierok spotrebiča môže unikať veľmi horúca para. Para nie je vždy viditeľná v závislosti od teploty.

- Dvierka spotrebiča opatrne otvorte.
 - Deti udržiujte v bezpečnej vzdialenosti.
- V horúcom varnom priestore sa môže z vody vytvárať horúca vodná para.
- Nikdy nedávajte vodu do horúceho vnútorného priestoru rúry.

⚠ **VAROVANIE – Riziko poranenia!**

Poškriabané sklo na dvierkach spotrebiča môže prasknúť.

- Na čistenie skla dvierok rúry nepoužívajte drsné abrazívne čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškriabať povrch.

Závesy dvierok spotrebiča sa pri otváraní a zatváraní zatvárajú a môžete sa privrieť.

- Nesiahajte do priestoru závesov.
- Nárazy do otvorených dvierok spotrebiča môžu viesť k zraneniam.
- Počas prevádzky majte dvierka spotrebiča zatvorené.

Spotrebič a časti, ktorých sa možno dotknúť, môžu mať ostré hrany.

- Pri manipulácii a čistení buďte opatrní.
 - Pokiaľ je to možné, noste ochranné rukavice.
- Súčasti dvierok spotrebiča môžu mať ostré hrany.
- Nasadte si ochranné rukavice.

⚠ **VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
 - Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
 - Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.
- Poškodená izolácia sieťového prírodného vedenia je nebezpečná.
- Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
 - Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.

- Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prírodné vedenie.

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prírodné vedenie je nebezpečné.

- Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.
- Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- Zavolajte na zákaznícky servis. → *Strana 17*

⚠ VAROVANIE – Riziko udusenía!

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- ▶ Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.

Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.

- ▶ Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

1.5 Halogénová žiarovka

⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!

Osvetlenie v rúre sa veľmi zahrieva. Ešte istý čas po vypnutí hrozí nebezpečenstvo popálenia.

- ▶ Nedotýkajte sa skleneného krytu.
- ▶ Pri čistení zabráňte kontaktu s pokožkou.

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Pri výmene žiarovky sú kontakty objímky žiarovky pod napätím.

- ▶ Pred výmenou žiarovky sa uistite, či je spotrebič vypnutý, aby ste predišli možnému zásahu elektrickým prúdom.
- ▶ Vytiahnite aj sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrinke.

2 Zabránenie vecným škodám

2.1 Všeobecne

POZOR

Alkoholové výpary sa môžu v horúcom vnútornom priestore vznietiť a spôsobiť trvalé poškodenie spotrebiča. Dvierka spotrebiča môžu v dôsledku vznietenia prasknúť a prípadne vypadnúť. Sklá dvierok môžu prasknúť.

Vzniknutý podtlak môže spôsobiť silné zdeformovanie vnútorného priestoru smerom dovnútra.

- ▶ Nezohrievajte liehoviny ($\geq 15\%$ obj.) v neriedenom stave (napríklad na podlievanie alebo prelievanie jedla).

Voda na dne vnútorného priestoru pri prevádzke spotrebiča pri teplotách vyšších ako $120\text{ }^{\circ}\text{C}$ spôsobuje poškodenie smaltu.

- ▶ Keď sa na dne vnútorného priestoru nachádza voda, nespúšťajte prevádzku.
- ▶ Pred spustením prevádzky utrite vodu z dna vnútorného priestoru.

Predmety na dne vnútorného priestoru pri teplote nad $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ spôsobujú hromadenie tepla. Doba pečenia tak nie je zodpovedajúca a smalt sa poškodí.

- ▶ Na dno vnútorného priestoru neukladajte príslušenstvo, papier na pečenie ani akúkoľvek fóliu.
- ▶ Riad uložte na dno vnútorného priestoru iba v prípade, ak je nastavená teplota nižšia ako $50\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Ak sa v horúcom vnútornom priestore nachádza voda, vzniká vodná para. Zmena teploty môže spôsobiť poškodenie.

- ▶ Nikdy nedávajte vodu do horúceho vnútorného priestoru rúry.
- ▶ Na dno vnútorného priestoru nikdy nedávajte riad s vodou.

Vlhkosť vo varnom priestore počas dlhšieho času vedie ku korózii.

- ▶ Po použití nechajte vnútorný priestor vyschnúť.
- ▶ V zatvorenom varnom priestore neuchovávajte dlhší čas žiadne vlhké potraviny.
- ▶ Vo varnom priestore neskladujte potraviny.
- ▶ Do dvierok spotrebiča nič neprivierajte.

Ovocná šťava, ktorá preteká z plechu na pečenie, spôsobí fľaky, ktoré už nie je možné odstrániť.

- ▶ Pri pečení ovocných koláčov nedávajte na plech na pečenie príliš veľké množstvo ovocia.
- ▶ Ak je to možné, použite hlbší univerzálny pekáč.

Čistič na rúry v teplom vnútornom priestore poškodzuje smalt.

- ▶ Čistič na rúry nikdy nepoužívajte v teplom vnútornom priestore.
- ▶ Pred ďalším rozohrievaním úplne odstráňte zvyšky z vnútorného priestoru a dvierok spotrebiča.

Ak je tesnenie veľmi znečistené, dvierka spotrebiča sa pri prevádzke už správne nezatvárajú. Susedné čelá nábytku sa môžu poškodiť.

- ▶ Tesnenia udržiavajte vždy čisté.
- ▶ Spotrebič nikdy nepoužívajte s poškodeným tesnením alebo bez tesnenia.

Použitie dvierok spotrebiča na sedenie alebo odkladanie môže poškodiť dvierka spotrebiča.

- ▶ Na dvierkach spotrebiča nestojte, nesedte, nevešajte sa na ne ani sa o ne neopierajte.
- ▶ Na dvierka spotrebiča neodkladajte riad alebo príslušenstvo.

Alobal na skle dvierok môže spôsobiť trvalé sfarbenia.

- ▶ Alobal vo vnútornom priestore sa nesmie dostať do kontaktu so sklom dvierok.

3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

3.2 Šetrenie energie

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej elektrickej energie.

Spotrebič predhrievajte, iba ak sa to uvádza v recepte alebo v odporúčaných nastaveniach.

- ✓ Keď spotrebič nepredhrievate, ušetríte až 20 % energie.

Používajte tmavé, načierno lakované alebo smaltované formy na pečenie.

- ✓ Takéto formy na pečenie veľmi dobre prijímajú teplo.

Dvierka spotrebiča otvárajte počas prevádzky čo najmenej.

- ✓ Teplota vo vnútornom priestore zostane zachovaná a spotrebič sa nemusí opätovne zahrievať.

Ak pripravujete viac jedál, pečte ich hneď za sebou alebo súčasne.

- ✓ Vnútorný priestor je po prvom pečení zohriaty. Vďaka tomu sa skráti čas pečenia ďalšieho koláča.

Pri dlhšom čase prípravy vypnite spotrebič 10 minút pred koncom času prípravy.

- ✓ Zvyškové teplo je dostatočné na dokončenie prípravy jedla.

Odstráňte z vnútorného priestoru príslušenstvo, ktoré nepoužívate.

- ✓ Časti príslušenstva, ktoré nepotrebuje, sa nemusia zahrievať.

Mrazené jedlá nechajte pred prípravou rozmraziť.

- ✓ Ušetríte tak energiu na rozmrazovanie potravín.

4 Oboznámenie sa

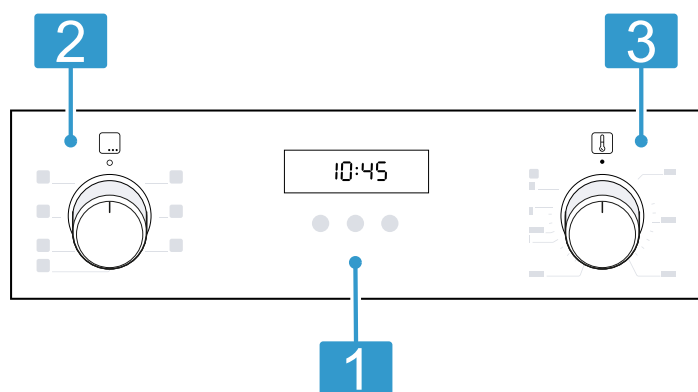
4.1 Ovládacie polia

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.

Ovládacie prvky

Pomocou ovládacích prvkov môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.

V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku líšiť, napr. farba a tvar.



Tlačidlá a displej

Tlačidlá sú plochy citlivé na dotyk. Na zvolenie funkcie stlačte len zľahka príslušné políčko.

- 1 Displej ukazuje symboly aktívnych funkcií a časové funkcie.

→ "Tlačidlá a displej", Strana 5

Volič funkcií

Voličom funkcií si nastavíte druhy ohrevu a ďalšie funkcie.

- 2 Volič funkcií môžete otáčať od nulového nastavenia o doprava a doľava.

Podľa typu spotrebiča je volič funkcií zatlačací. Na zaaretovanie alebo odaretovanie v polohe nula o volič funkcií zatlačte.

→ "Druhy ohrevu a funkcie", Strana 6

Volič teploty

Voličom teploty nastavte teplotu pre druh ohrevu a vyberte nastavenia pre ďalšie funkcie.

- 3 Volič teploty môžete otáčaním doprava nastaviť od polohy nula • len po doraz, nie ďalej.

Podľa typu spotrebiča je volič teploty zatlačací. Na zaaretovanie alebo odaretovanie v polohe nula • volič teploty zatlačte.

→ "Teplota a stupne nastavenia", Strana 6

Tlačidlá a displej

Tlačidlami môžete nastaviť rôzne funkcie vášho spotrebiča. Na displeji vidíte nastavenia.

Keď je funkcia aktívna, svieti príslušný symbol na displeji. ☹ svieti len vtedy, keď zmeníte čas.

Symbol	Funkcia	Použitie
☹	Detská poistka	Aktivujete alebo deaktivujete detskú poistku.

Symbol	Funkcia	Použitie
	Časové funkcie	Zvoľte denný čas  , časovač  , čas trvania  a koniec  . Pre výber jednotlivých časových funkcií stláčajte viackrát  .
–	Mínus	Zníženie nastavených hodnôt.
+	Plus	Zvýšenie nastavených hodnôt.

Druhy ohrevu a funkcie

Aby ste vždy našli správny druh ohrevu pre vaše jedlo, vysvetlíme vám rozdiely a oblasti použitia.

Symbol	Druh ohrevu	Použitie a spôsob činnosti
	3D horúci vzduch	Pečenie na jednej alebo viacerých úrovniach. Ventilátor zabezpečuje rovnomernú distribúciu tepla vo vnútornom priestore.
	Mierny horúci vzduch	Šetrná príprava jedál na jednej úrovni bez predhrievania. Ventilátor zabezpečuje rovnomernú distribúciu tepla vo vnútornom priestore. Jedlo sa pripraví vo fázach zvyškovým teplom. Zvoľte teplotu v rozmedzí 120 °C a 230 °C. Tento druh ohrevu sa používa na určenie spotreby energie v režime s cirkuláciou vzduchu a triedy energetickej účinnosti.
	Gril, veľká plocha	Grilovanie plochých porcií, napr. steakov, klobás alebo toastov. Gratinovanie jedál. Rozohreje sa celá plocha pod ohrevným telesom grilu.
	Gril s cirkuláciou vzduchu	Pečenie hydiny, celých rýb alebo väčších kusov mäsa. Ohrevné teleso grilu a ventilátor sa striedavo zapínajú a vypínajú. Ventilátor víri horúci vzduch okolo jedla.
	Horný/dolný ohrev	Tradičné pečenie na jednej úrovni. Tento druh ohrevu je obzvlášť vhodný pre koláče so šľavnatým obložením. Teplo prichádza rovnomerne zhora a zdola. Tento druh ohrevu sa používa na určenie spotreby energie v bežnom režime.

Ďalšie funkcie

Tu nájdete prehľad ďalších funkcií vášho spotrebiča.

Symbol	Funkcia	Použitie
	Rýchly ohrev	Rýchle predhriatie vnútorného priestoru bez príslušenstva. → "Rýchle rozohrievanie", Strana 9
	Osvetlenie rúry	Osvetlenie vnútorného priestoru bez ohrevu. → "Osvetlenie", Strana 7

Teplota a stupne nastavenia

Pre druhy ohrevu a funkcie existujú rôzne nastavenia.

Poznámka: Pri nastaveniach teploty nad 250 °C zníži spotrebič po cca 10 minútach teplotu na cca 240 °C. Keď má váš spotrebič druh ohrevu horný/dolný ohrev alebo dolný ohrev, k tomuto zníženiu nedôjde.

Symbol	Funkcia	Použitie
•	Nulová poloha	Spotrebič nehreje.
50 – 275	Rozsah teplôt	Nastavte teplotu vo vnútornom priestore v °C.
1, 2, 3 alebo I, II, III	Stupne grilovania	Nastavte stupne grilovania podľa typu spotrebiča pre veľkú plochu alebo malú plochu grilu. 1 = slabý 2 = stredný 3 = silný

Indikátor rozohrievania

Spotrebič vám zobrazí, keď je ohrev aktívny. Keď sa spotrebič zohrieva, na displeji svieti . V prestávkach medzi ohrevom symbol zhasne. Keď predhrievate, optimálny okamih na vloženie vášho jedla je, keď symbol prvýkrát zhasne.

Poznámka: V dôsledku tepelnej zotrvačnosti sa môže zobrazená teplota líšiť od skutočnej teploty vo vnútornom priestore.

4.2 Vnútorný priestor

Funkcie vo vnútornom priestore uľahčujú prevádzku vášho spotrebiča.

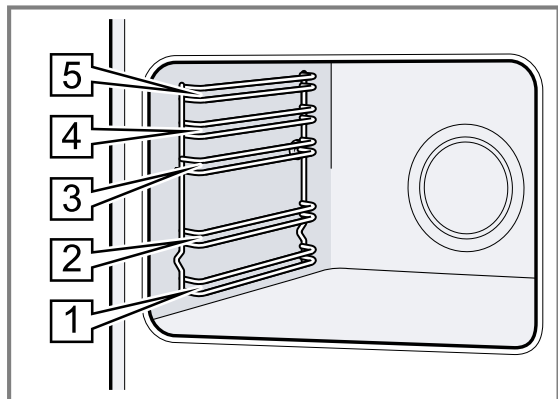
Rámy

Na rámy vo vnútornom priestore môžete vložiť príslušenstvo v rôznych výškach.

Vnútorný priestor má 5 úrovní zasunutia. Úrovne zasunutia sa počítajú zdola nahor.

Rámy môžete vyvesiť, napr. pri čistení.

→ "Rámy", Strana 13



Samočistiace plochy

Zadná stena vnútorného priestoru je samočistiaca. Samočistiace plochy sú potiahnuté vrstvou poréznej, matnej keramiky a majú drsný povrch. Keď je spotrebič v prevádzke, samočistiace plochy zachytávajú mastné škvrny z pečenia alebo grilovania a odstraňujú ich.

Ak sa samočistiace plochy počas prevádzky primerane nevyčistia, rozohrejte vnútorný priestor celene.

→ "Čistenie samočistiacich plôch vo vnútornom priestore", Strana 12

4.3 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo. Je prispôsobené vášmu spotrebiču.

Poznámka: Príslušenstvo sa môže teplom zdeformovať. Deformácie nemajú žiadny vplyv na funkciu. Keď príslušenstvo vychladne, deformácia zmizne.

V závislosti od typu spotrebiča môže byť dodané príslušenstvo rôzne.

Príslušenstvo	Použitie
Rošt	- Formy na pečenie - Nákypové formy - Riad - Mäso, napr. pečené mäso alebo kúsky na grilovanie - Zmrazené jedlá
Univerzálny plech	- Šťavnaté koláče - Suché pečivo - Chlieb - Veľký kus pečeného mäsa - Zmrazené jedlá - Zachytenie kvapkajúcej tekutiny, napr. tuk pri grilovaní na rošte.

Zaistovacia funkcia

Zaistovacia funkcia zabráňuje prevráteniu príslušenstva pri vytiahnutí.

Príslušenstvo môžete vytiahnuť približne do polovice, pokiaľ sa nezaistí. Ochrana proti prevráteniu funguje iba v prípade, že príslušenstvo správne zasuniete do vnútorného priestoru.

Osvetlenie

Osvetlenie v rúre osvetľuje vnútorný priestor.

Pri väčšine druhov ohrevu a funkcií je osvetlenie počas prevádzky zapnuté. Pri ukončení prevádzky voličom funkcií sa osvetlenie vypne.

S polohou Osvetlenie rúry na voliči funkcií môžete zapnúť osvetlenie bez ohrevu.

Dvierka spotrebiča

Ak počas prebiehajúcej prevádzky otvoríte dvierka na spotrebiči, prevádzka beží ďalej.

Chladiaci ventilátor

Chladiaci ventilátor sa zapne a vypne podľa teploty spotrebiča. Teplý vzduch uniká cez dvierka.

POZOR

Nezakrývajte vetracie otvory nad dvierkami spotrebiča. Spotrebič sa prehreje.

► Vetracie otvory udržiavajte voľné.

Aby po prevádzke spotrebič rýchlejšie vychladol, chladiaci ventilátor istý čas dobieha.

Skondenzovaná voda

Pri pečení môže vo vnútornom priestore a na dvierkach spotrebiča kondenzovať voda. Skondenzovaná voda je normálny jav a nemá negatívny vplyv na funkciu spotrebiča. Kondenzovanú vodu po každom pečení utrite.

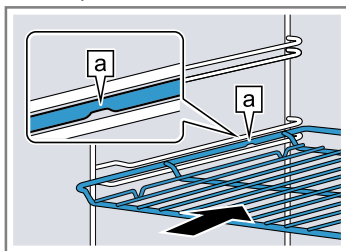
Zasunutie príslušenstva do vnútorného priestoru

Príslušenstvo vždy správne zasuňte do vnútorného priestoru. Iba tak môžete príslušenstvo vytiahnuť približne do polovice bez toho, aby sa prevrátilo.

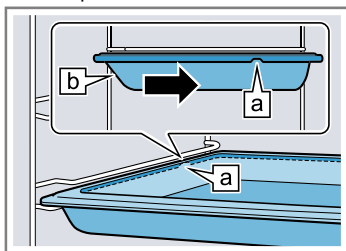
1. Príslušenstvo otočte tak, aby bol zárez  vzadu a smeroval nadol.

2. Príslušenstvo zasuňte medzi dve vodiace tyče na danej úrovni vkladania.

Rošt Rošt zasuňte otvorenou stranou k dvierkam spotrebiča a zakrivením ~ nadol.



Plech Vložte plech úkosom ☐ smerom k dvierkam spotrebiča.



3. Príslušenstvo úplne zasuňte tak, aby sa nedotýkalo dvierok spotrebiča.

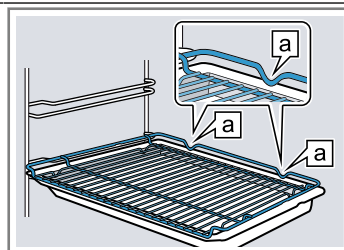
Poznámka: Príslušenstvo, ktoré počas používania nepotrebuje, z vnútorného priestoru vyberte.

Kombinovanie príslušenstva

Na zachytenie kvapkajúcej tekutiny môžete skombinovať rošt s univerzálnym pekáčom.

1. Rošt umiestnite na univerzálny pekáč tak, aby obidva dištančné držiaky ☐ vzadu priliehali na okraj univerzálneho pekáča.
2. Univerzálny pekáč zasuňte medzi vodiace tyče danej úrovne vkladania. Rošt je pritom nad hornou vodiacou tyčou.

Rošt na univerzálnom pekáči



Ďalšie príslušenstvo

Ďalšie príslušenstvo si môžete kúpiť v zákazníckom servise, v špecializovaných predajniach alebo na internete. Rozsiahlu ponuku pre váš spotrebič nájdete na internete alebo v našich prospektoch:

www.bosch-home.com

Príslušenstvo je špecifické pre daný spotrebič. Uvedte pri kúpe vždy presné označenie (E-Nr.) vášho spotrebiča.

Informácie o tom, ktoré príslušenstvo je k dispozícii pre váš spotrebič, nájdete v e-shope alebo sa dozviete v zákazníckom servise.

5 Pred prvým použitím

Vykonajte nastavenia pre prvé uvedenie do prevádzky. Vyčistite spotrebič a príslušenstvo.

5.1 Prvé uvedenie do prevádzky

Vykonajte nastavenia pre prvé uvedenie do prevádzky.

5.2 Čistenie spotrebiča pred prvým použitím

Prv než začnete prvý raz pripravovať jedlo v spotrebiči, vyčistite vnútorný priestor a príslušenstvo.

1. Z vnútorného priestoru vyberte príslušenstvo a zvyšky obalu, ako napr. guľôčky polystyrénu.
2. Pred rozohrievaním utrite hladké plochy vo vnútornom priestore mäkkou, vlhkou utierkou.

3. Počas rozohrievania spotrebiča vetrajte miestnosť.

4. Nastavte druh ohrevu a teplotu.
→ "Základná obsluha", Strana 8

Druh ohrevu	3D horúci vzduch ☼
Teplota	Maximum
Čas trvania	1 hodina

5. Spotrebič vypnite po uvedenom čase trvania.
6. Počkajte, kým vnútorný priestor nevychladne.
7. Hladké plochy vyčistite umývacím roztokom a handričkou.
8. Príslušenstvo vyčistite umývacím roztokom a handričkou alebo mäkkou kefkou.

6 Základná obsluha

6.1 Zapnutie spotrebiča

- ▶ Volič funkcií nastavte do inej polohy ako na nulu 0.
- ✓ Spotrebič je zapnutý.

6.2 Vypnutie spotrebiča

- ▶ Volič funkcií otočte do polohy nula 0.
- ✓ Spotrebič je vypnutý.

6.3 Druhy ohrevu a teplota

1. Voličom funkcií nastavte druh ohrevu.
2. Voličom teploty nastavte teplotu alebo stupeň grilovania.
- ✓ Po niekoľkých sekundách začne spotrebič hriať.
3. Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnite.

Tipy

- Najvhodnejší druh ohrevu pre vaše jedlo nájdete v opise druhov ohrevu.
- Na spotrebiči môžete nastaviť aj čas trvania a koniec prevádzky.
→ "Časové funkcie", Strana 9

Zmena druhu ohrevu

Druh ohrevu môžete kedykoľvek zmeniť.

- Voličom funkcií nastavte požadovaný druh ohrevu.

Zmena teploty

Teplotu môžete kedykoľvek zmeniť.

- Voličom teploty nastavte požadovanú teplotu.

7 Rýchle rozohrievanie

Z dôvodu časovej úspory môžete pomocou rýchleho rozohrievania skrátiť čas rozohrievania.

Využite rýchle rozohrievanie len pri nastavených teplotách nad 100 °C.

Po rýchlom rozohrievaní je najvhodnejšie použiť nasledujúce druhy ohrevu:

- 3D horúci vzduch 
- Horný/dolný ohrev 

7.1 Nastavenie rýchleho rozohrievania

Aby ste dosiahli rovnomerný výsledok pečenia, vložte jedlo do vnútorného priestoru až vtedy, keď je rýchle rozohrievanie ukončené.

1. Voličom funkcií nastavte rýchle rozohrievanie .
2. Voličom teploty nastavte požadovanú teplotu.
- ✓ Po niekoľkých sekundách sa spustí rýchle rozohrievanie.
- ✓ Keď rýchle rozohrievanie končí, zaznie signál a indikátor rozohrievania zhasne.
3. Voličom funkcií nastavte vhodný druh ohrevu.
4. Vložte jedlo do vnútorného priestoru.

8 Časové funkcie

Spotrebič má rôzne časové funkcie, pomocou ktorých môžete riadiť jeho prevádzku.

8.1 Prehľad časových funkcií

Tlačidlom  zvolíte rôzne časové funkcie.

Časová funkcia	Použitie
Kuchynský časovač 	Kuchynský časovač môžete nastaviť nezávisle od prevádzky. Neovplyvňuje spotrebič.
Čas trvania 	Ak pri prevádzke nastavíte čas trvania, po uplynutí času trvania spotrebič automaticky prestane hriať.
Koniec 	K času trvania môžete nastaviť denný čas, kedy sa má prevádzka ukončiť. Spotrebič sa spustí automaticky, takže prevádzka je ukončená v požadovanom čase.
Čas 	Nastavenie času.

8.2 Nastavenie časovača

Kuchynský časovač funguje nezávisle od prevádzky. Kuchynský časovač môžete nastaviť pri zapnutom alebo vypnutom spotrebiči v rozsahu do 23 hodín 59 minút. Časovač má vlastný zvukový signál, takže budete počuť, či uplynul časovač alebo čas trvania.

Poznámka: Kuchynský časovač a čas trvania nemôžu bežať súčasne. Keď je už čas trvania nastavený, kuchynský časovač sa nedá nastaviť.

1. Stláčajte  dovtedy, kým nebude na displeji označený .

2. Nastavte čas na kuchynskom časovači pomocou tlačidla — alebo +.

Tlačidlo	Odporúčaná hodnota
—	5 minút
+	10 minút

Do 10 minút sa dá nastaviť čas časovača v 30 sekundových krokoch. Potom budú časové intervaly tým väčšie, čím bude vyššia hodnota.

- ✓ Po niekoľkých sekundách sa kuchynský časovač spustí a začne sa odpočítavať čas nastavený na kuchynskom časovači.
- ✓ Po uplynutí času na kuchynskom časovači zaznie signál a čas na displeji je nula.
- 3. Po uplynutí času časovača:
 - Kuchynský časovač vypnete stlačením ľubovoľného tlačidla.

Zmena časovača

Čas časovača môžete kedykoľvek zmeniť.

Požiadavka: Na displeji je označený .

- Tlačidlom — alebo + zmeníte čas na kuchynskom časovači.
- ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič zmenu uloží.

Zrušenie časovača

Čas časovača môžete kedykoľvek zrušiť.

Požiadavka: Na displeji je označený .

- Čas na kuchynskom časovači vynulujete tlačidlom —.
- ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič zmenu uloží a  zhasne.

8.3 Nastavenie času trvania

Pre prevádzku môžete nastaviť čas trvania v rozsahu do 23 hodín a 59 minút.

Požiadavka: Druh ohrevu a teplota alebo stupeň je nastavený.

1. Stláčajte  dovtedy, kým nebude na displeji označený .
2. Tlačidlom — alebo + nastavte čas trvania.

Dodatočný program	Odporúčaná hodnota
—	10 minút
+	30 minút

Do jednej hodiny sa dá čas trvania nastaviť v minútových intervaloch, potom v 5-minútových intervaloch.

- ✓ Po niekoľkých sekundách aktivuje spotrebič ohrev a čas trvania začne plynúť.
- ✓ Po uplynutí času trvania zaznie signál a čas trvania na displeji je nula.
- 3. Po uplynutí času trvania:
 - Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte ľubovoľné tlačidlo.
 - Keď chcete znova nastaviť čas trvania, stlačte tlačidlo +.
 - Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnite.

Zmena času trvania

Čas trvania môžete kedykoľvek zmeniť.

Požiadavka: Na displeji je označený .

- Čas trvania zmeníte tlačidlom — alebo +.
- ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič zmenu uloží.

Zrušenie času trvania

Čas trvania môžete kedykoľvek zrušiť.

Požiadavka: Na displeji je označený .

- Čas trvania vynulujete tlačidlom —.
- ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič zmenu uloží a ohrev pokračuje bez nastaveného času trvania.

8.4 Nastavenie času ukončenia

Čas, kedy sa má skončiť čas trvania ohrevu, môžete posunúť až o 23 hodín a 59 minút.

Poznámky

- Pri druhoch ohrevu s funkciou grilovania nie je možné nastaviť koniec.
- Aby ste dosiahli dobrý výsledok pečenia, čas konca neposúvajte, keď sa už spustila prevádzka.

- Potraviny nesmú zostať príliš dlho vo vnútornom priestore, aby sa nepokazili.

Požiadavky

- Druh ohrevu a teplota alebo stupeň je nastavený.
- Čas trvania je nastavený.
- 1. Stláčajte  dovtedy, kým nebude na displeji označený .
- 2. Stlačte tlačidlo — alebo +.
 - ✓ Na displeji sa zobrazí vypočítaný koniec.
- 3. Koniec posuňte tlačidlom — alebo +.
 - ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič uloží nastavenie a na displeji sa zobrazí nastavený koniec.
 - ✓ Po dosiahnutí vypočítaného času spustenia spotrebič spustí ohrev a čas trvania začne plynúť.
 - ✓ Po uplynutí času trvania zaznie signál a čas trvania na displeji je nula.
- 4. Po uplynutí času trvania:
 - Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte ľubovoľné tlačidlo.
 - Keď chcete znova nastaviť čas trvania, stlačte tlačidlo +.
 - Keď je jedlo hotové, spotrebič vypnite.

Zmena času ukončenia

Aby ste dosiahli dobrý výsledok pečenia, nastavený čas ukončenia môžete zmeniť len dovtedy, kým sa nespustí prevádzka a nezačne plynúť čas trvania.

Požiadavka: Na displeji je označený .

- Koniec posuňte tlačidlom — alebo +.
- ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič zmenu uloží.

Zrušenie času ukončenia

Nastavený koniec môžete kedykoľvek vymazať.

Požiadavka: Na displeji je označený .

- Koniec vynulujete tlačidlom — na aktuálny denný čas plus nastavený čas trvania.
- ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič zmenu uloží a spustí ohrev. Čas trvania plynie.

8.5 Nastavenie času

Po pripojení spotrebiča alebo po výpadku prúdu bliká na displeji čas. Čas začína na „12:00“. Nastavte aktuálny čas.

Požiadavka: Volič funkcií musí byť v polohe nula 0.

1. Čas nastavte pomocou — alebo +.
2. Stlačte 0.
- ✓ Na displeji sa zobrazí nastavený čas.

9 Detská poistka

Zabezpečte spotrebič tak, aby ho deti nemohli náhodne zapnúť alebo zmeniť nastavenia.

Poznámka: Po výpadku elektrickej energie už detská poistka nie je aktívna.

9.1 Aktivovanie a deaktivovanie detskej poistky

Požiadavka: Volič funkcií musí byť v polohe nula 0.

- Na aktivovanie detskej poistky podržte stlačené tlačidlo 0, kým sa na displeji nezobrazí *SAFE*.
- Na deaktivovanie detskej poistky podržte stlačené tlačidlo 0, kým na displeji nezhasne *SAFE*.

10 Čistenie a údržba

Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

10.1 Čistiace prostriedky

Nepoužívajte nevhodné čistiace prostriedky, aby ste nepoškodili rôzne povrchy spotrebiča.

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!
Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.

POZOR

Nevhodné čistiace prostriedky poškadzujú povrchy spotrebiča.

- ▶ Nepoužívajte žiadne agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.

Vhodné čistiace prostriedky

Na rôzne povrchy spotrebiča používajte iba vhodné čistiace prostriedky.

Dodržiavajte návod na čistenie spotrebiča.

→ "Čistenie spotrebiča", Strana 12

Spotrebič

Povrch	Vhodné čistiace prostriedky	Pokyny
Nehrdzavejúca oceľ	▪ Horúci umývací roztok ▪ Špeciálne prostriedky na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele na teplé povrchy	Z povrchov z nehrdzavejúcej ocele ihneď odstráňte vodný kameň, masťné škvrny, škrob a bielkoviny, aby ste zabránili korózii. Prostriedok na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele naneste v tenkej vrstve.
Smalt, plast, lakované povrchy alebo povrchy s potlačou napr. ovládací panel	▪ Horúci umývací roztok	Nepoužívajte čistiaci prostriedok na sklo ani škrabku na sklo.
Gombíky	▪ Horúci umývací roztok	Vyčistite čistiacou handričkou a vysušte mäkkou utierkou. Nevyberajte a nedrhňte.

Kryt spotrebiča

Oblasť	Vhodné čistiace prostriedky	Pokyny
Sklá dvierok	▪ Horúci umývací roztok	Nepoužívajte škrabku na sklo ani drôtenku. Tip: Na dôkladné čistenie demontujte sklá dvierok. → "Dvierka spotrebiča", Strana 13
Kryt dvierok	▪ Z nehrdzavejúcej ocele: Čistiaci prostriedok na nehrdzavejúcu oceľ: ▪ Z plastu: Horúci umývací roztok	Nepoužívajte čistiaci prostriedok na sklo ani škrabku na sklo. Tip: Na dôkladnejšie čistenie odstráňte kryciu dosku na kryte. → "Dvierka spotrebiča", Strana 13
Rukoväť dvierok	▪ Horúci umývací roztok	Aby ste zabránili odolným nečistotám, odvápnovací prostriedok ihneď odstráňte z rúčky dvierok.
Tesnenie dvierok	▪ Horúci umývací roztok	Nevyberajte a nedrhňte.

Varný panel

Oblasť	Vhodné čistiace prostriedky	Pokyny
Smaltované povrchy	■ Horúci umývací roztok ■ Octová voda ■ Čistič na rúry	Pri silnom znečistení namočte a použite kefku alebo drôtenku. Kryt spotrebiča nechajte otvorený, aby mohol varný panel po čistení vyschnúť. Poznámky ■ Smalt sa pri veľmi vysokých teplotách vypáli, čím vznikajú určité farebné rozdiely. Nemá to vplyv na funkčnosť spotrebiča. ■ Okraje tenkých plechov na pečenie nemôžu byť celkom potiahnuté smaltom a môžu byť drsné. Antikorózna ochrana nie je narušená. ■ Zvyšky jedla zanechávajú na smaltovaných povrchoch biely povlak. Povlak nie je zdraviu škodlivý. Nemá to vplyv na funkčnosť spotrebiča. Tento povlak môžete odstrániť kyselinou citrónovou.
Samočistiace plochy	-	Dodržiavajte návod pre samočistiace plochy. → "Čistenie samočistiacich plôch vo vnútornom priestore", Strana 12
Sklený kryt osvetlenia rúry	■ Horúci umývací roztok	Pri silnom znečistení použite čistič na rúry.
Rámy	■ Horúci umývací roztok	Pri silnom znečistení namočte a použite kefku alebo drôtenku. Tip: Pri čistení rámy vyveste. → "Rámy", Strana 13
Príslušenstvo	■ Horúci umývací roztok ■ Čistič na rúry	Pri silnom znečistení namočte a použite kefku alebo drôtenku. Smaltované príslušenstvo je vhodné na umývanie v umývačke riadu.

10.2 Čistenie spotrebiča

Aby ste predišli poškodeniu spotrebiča, čistite spotrebič iba určeným spôsobom a vhodnými čistiacimi prostriedkami.

⚠ **VAROVANIE – Riziko popálenia!**

Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania zahrievajú.

- ▶ Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli vyhrievacích prvkov.
- ▶ Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti.

⚠ **VAROVANIE – Riziko požiaru!**

Voľné zvyšky jedál, tuk a šľava z pečenia sa môžu vznietiť.

- ▶ Pred spustením prevádzky odstráňte z priestoru pečenia, z vyhrievacích prvkov a príslušenstva hrubé nečistoty.

Požiadavka: Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistiacich prostriedkov.

→ "Čistiace prostriedky", Strana 11

- Spotrebič čistite horúcim umývacím roztokom a čistiťou handričkou.
 - ▶ Na niektoré povrchy môžete použiť alternatívne čistiace prostriedky.
 → "Vhodné čistiace prostriedky", Strana 11
- Osušte mäkkou utierkou.

10.3 Čistenie ovládacích prvkov

⚠ **VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Ovládacie gombíky pred čistením neodoberajte.
- ▶ Nepoužívajte mokré špongiové utierky.

- Pridržiavajte sa informácií k čistiacim prostriedkom.
- Vyčistite vlhkou špongiovou utierkou a horúcim umývacím roztokom.
- Osušte mäkkou utierkou.

10.4 Čistenie samočistiacich plôch vo vnútornom priestore

Zadná stena vnútorného priestoru je samočistiaca. Samočistiace plochy sú potiahnuté vrstvou poréznej, matnej keramiky a majú drsný povrch. Keď je spotrebič v prevádzke, samočistiace plochy zachytávajú mastné škvrny z pečenia alebo grilovania a rozkladajú ich. Ak sa samočistiace plochy počas prevádzky už dostatočne nečistia, rozohrejte vnútorný priestor cielene.

POZOR

Ak samočistiace plochy pravidelne nečistíte, môže dôjsť k poškodeniu plôch.

- ▶ Ak sú na samočistiacich plochách viditeľné tmavé škvrny, rozohrejte vnútorný priestor.
- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky na rúry ani abrazívne čistiace prostriedky. Ak sa čistiaci prostriedok na rúry omylom dostane na samočistiace plochy, ihneď ho umyte vodou a špongiou. Nedrhňte.

- Z vnútorného priestoru vyberte príslušenstvo a riad.
- Rámy vyveste a vyberte ich z vnútorného priestoru.
- Hrubé nečistoty vyčistite horúcim umývacím roztokom a mäkkou handričkou:
 - z hladkých smaltovaných povrchov
 - z vnútra krytu spotrebiča
 - zo skleneného krytu osvetlenia rúry
 Predchádzate tým vytváraniu ťažko odstrániteľných škvŕn.
- Z vnútorného priestoru vyberte predmety. Vnútorný priestor musí byť prázdny.
- Voličom funkcií nastavte **horúci vzduch 3D**.

6. Voličom teploty nastavte maximálnu teplotu.
- ✓ Po niekoľkých sekundách spotrebič spustí ohrev.
7. Po 1 hodine spotrebič vypnite.

8. Keď je spotrebič dostatočne vychladnutý, utrite vnútorný priestor vlhkou handričkou.

Poznámka: Na samočistiacich plochách sa môžu vytvárať červenasté škvrny. Nejde o hrdzu, sú to zvyšky z potravín s obsahom soli. Potravínové zložky ako cukor a bielkoviny sa povrchovou vrstvou nerozkladajú a môžu sa prilepiť na povrch. Tieto škvrny neohrozujú zdravie a neobmedzujú čistiacu schopnosť samočistiacich plôch.

9. Zavesíte rámy.
→ "Rámy", Strana 13

10.5 Čistenie plôch z nehrdzavejúcej ocele

1. Pridržiavajte sa informácií k čistiacim prostriedkom.
2. Vyčistite špongiovou utierkou a horúcim umývacím roztokom v smere stôp brúsenia.
3. Osušte mäkkou utierkou.
4. Prostriedok na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele naneste v tenkej vrstve mäkkou handričkou.

Tip: Prostriedky na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele sú dostupné v zákazníckom servise alebo v e-shope.

11 Rámy

Ak chcete rámy a vnútorný priestor dôkladne vyčistiť, môžete rámy vybrať.

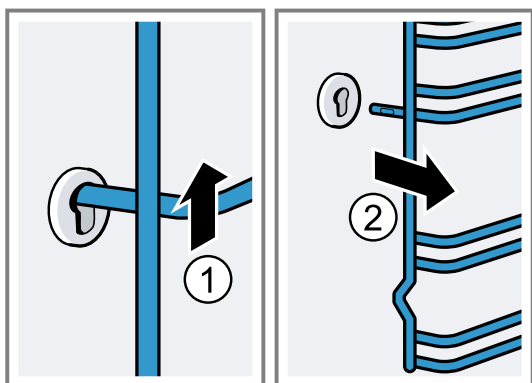
11.1 Vytiahnutie rámov

⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!

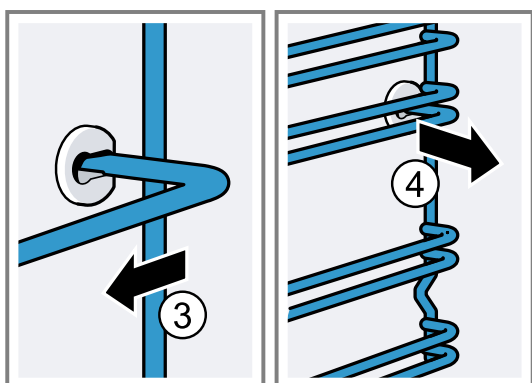
Rámy môžu byť veľmi horúce.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte rámov, keď sú horúce.
- ▶ Nechajte spotrebič vychladnúť.
- ▶ Deti udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti.

1. Rám vpredú nadvihnite nahor a vyveste.

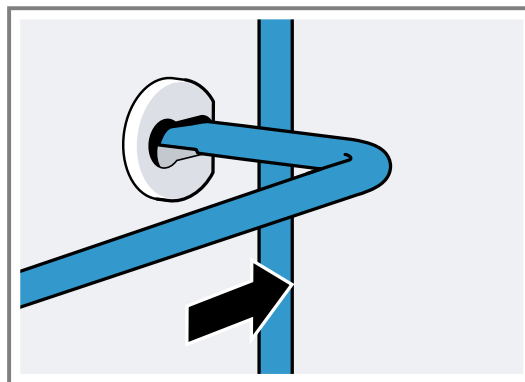


2. Potom zatlačte celý rám dopredu a vyberte ho.

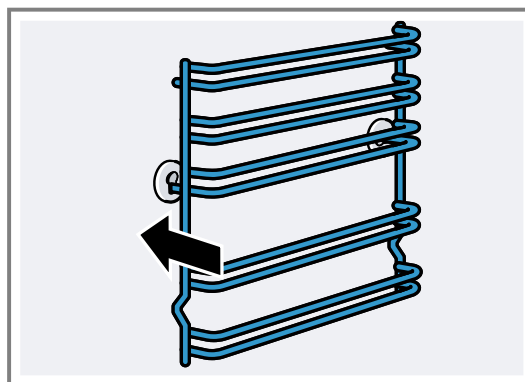


11.2 Zavesenie rámov

1. Rám zasunúť najprv do zadného otvoru, mierne zatlačiť dozadu



2. a vložte to predného otvoru.



Rámy sa hodia doprava a doľava. Výšky zasunutia 1 a 2 sa nachádzajú dole, výšky zasunutia 3, 4 a 5 sú hore.

12 Dvierka spotrebiča

Spravidla stačí vyčistiť vonkajšiu stranu dvierok spotrebiča. Ak sú dvierka spotrebiča veľmi znečistené zvonka aj zvnútra, môžete dvierka spotrebiča odobrať a vyčistiť.

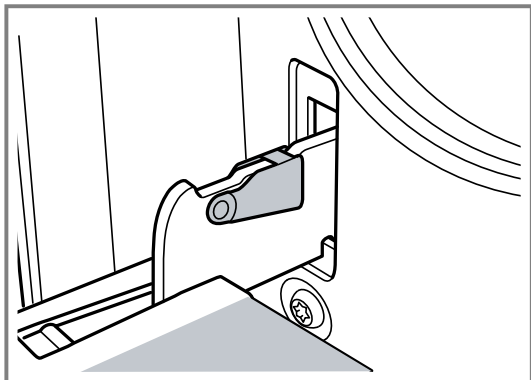
12.1 Závesy dvierok

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Ak sú závesy nezaistené, môžu veľmi prudko zaklapnúť.

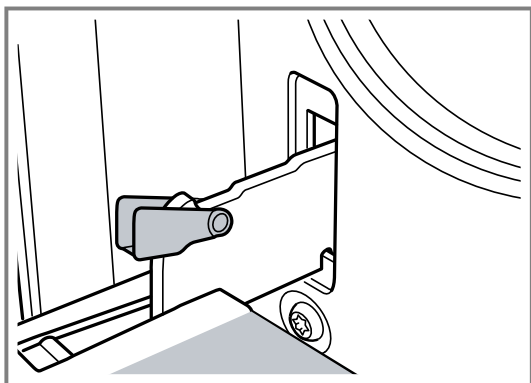
- Pri otváraní dvierok spotrebiča sa uistite, či sú blokovacie páky úplne zatvorené alebo úplne otvorené.

1. Závesy dvierok rúry majú zaisťovaciu páčku. Keď sú zaisťovacie páčky sklopené, dvierka rúry sú zaistené.



Nedajú sa vyvesiť.

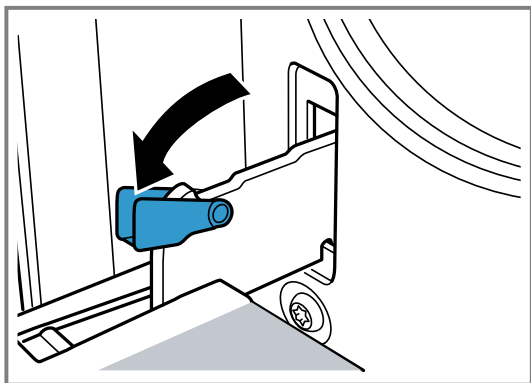
2. Keď sú zaisťovacie páčky pre vyvesenie dvierok rúry vyklopené, závesy sú zaistené.



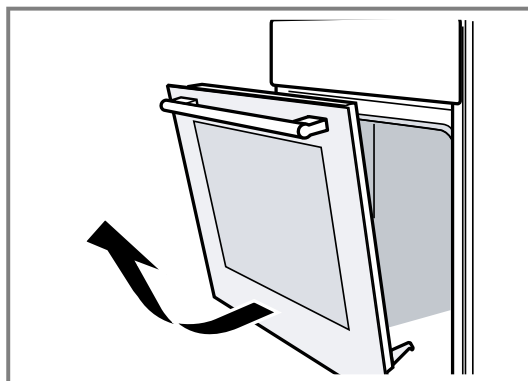
Závesy nemôžu zaklapnúť.

12.2 Odoberanie dvierok spotrebiča

1. Dvierka rúry úplne otvorte.
2. Vyklopte blokovaciu páku na ľavom a pravom závесе.



3. Dvierka rúry zatvorte až na doraz. Uchopte obidvomi rukami vľavo a vpravo. Ešte trochu viac privrite a vytiahnite.



12.3 Demontáž skla dvierok

Aby sa dal spotrebič lepšie vyčistiť, sklá dvierok rúry je možné demontovať.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

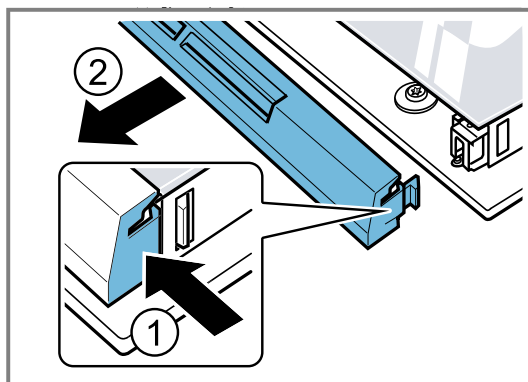
Poškrábané sklo na dvierkach spotrebiča môže prasknúť.

- Na čistenie skla dvierok rúry nepoužívajte drsné abrazívne čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrabať povrch.

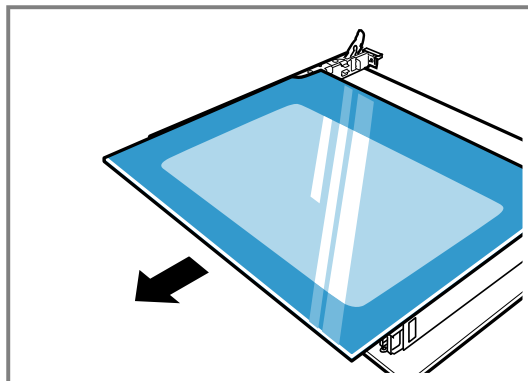
Komponenty na dvierkach spotrebiča môžu mať ostré hrany.

- Použite ochranné rukavice.

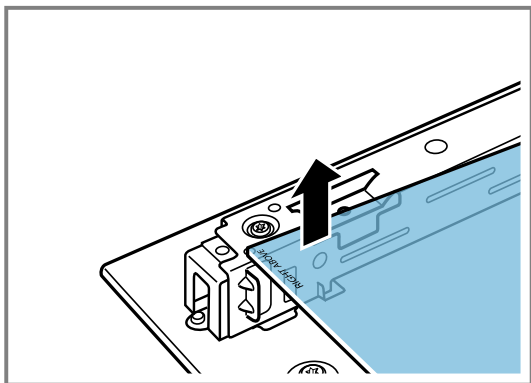
1. Vyveste dvierka rúry.
→ "Odoberanie dvierok spotrebiča", Strana 14
2. Dvierka rúry položte na utierku rúčkou dolu.
3. Ak chcete odstrániť horný kryt dvierok rúry, stlačte prstami úchytku vľavo a vpravo. Kryt vytiahnite a odstráňte.



4. Najvrchnejšie sklo nadvihnite a vytiahnite von.



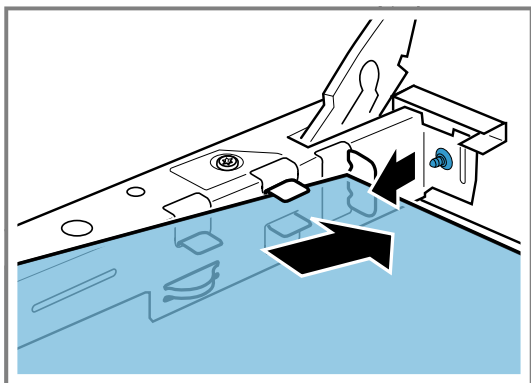
5. Sklo nadvihnite a vytiahnite von.



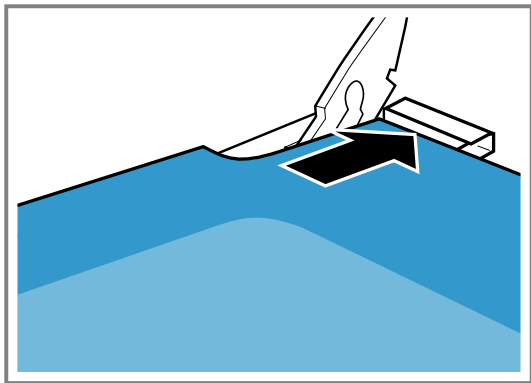
12.4 Montáž skla dvierok

Pri montáži dávajte pozor na to, aby nápis „Right above“ vľavo dolu nestál dolu hlavou.

1. Sklo zasunúťe šikmo dozadu.



2. Najvrchnejšie sklo držte na obidvoch držiakoch a zasunúťe šikmo dozadu.



Vložte sklo do obidvoch otvorov v spodnej časti. Hladká plocha skla musí byť zvonku.

3. Nasadíte kryt hore na dvierka rúry a pritlačte ho. Úchytky musia na obidvoch stranách zapadnúť.

4. Zaveste dvierka rúry.

→ "Zavesenie dvierok spotrebiča", Strana 15

Poznámka: Rúru na pečenie používajte znova až vtedy, keď sú sklá správne namontované.

12.5 Zavesenie dvierok spotrebiča

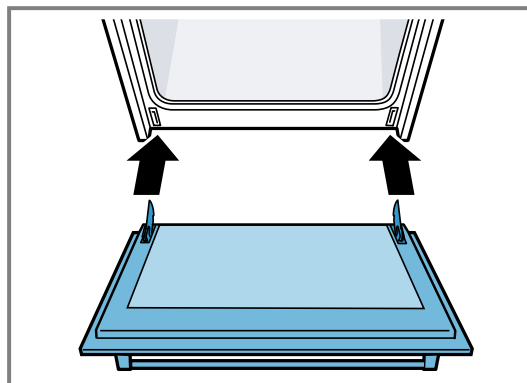
Dvierka rúry znova zaveste v opačnom poradí.

⚠ **VAROVANIE – Riziko poranenia!**

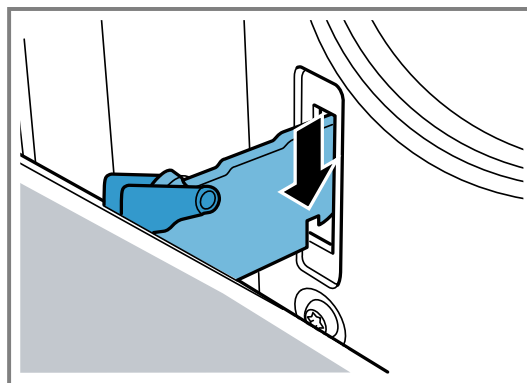
Dvierka rúry môžu neúmyselne vypadnúť alebo záves môže náhle zaklapnúť.

- V takom prípade nedržte za záves. Zavolajte zákaznícky servis.

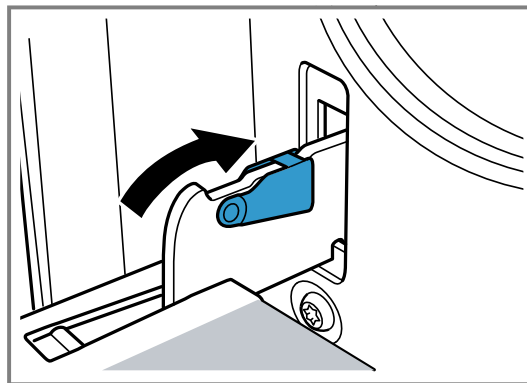
1. Pri zavesení dvierok rúry sa uistite, či sú oba závesy zasunuté v smere otvárania.



2. Zárez na závese musí na obidvoch stranách zapadnúť.



3. Obidve zaistovacie páčky znova sklopte.



4. Zatvorte dvierka spotrebiča.

12.6 Doplnková bezpečnosť dvierok

Existujú doplnkové ochranné zariadenia, ktoré zabráňujú kontaktu s dvierkami rúry. Keď je možné, že sa deti budú zdržiavať v blízkosti rúry, umiestnite tieto ochranné zariadenia. Toto špeciálne príslušenstvo môžete 11023590 získať prostredníctvom zákazníckeho servisu.

⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!

Pri dlhšom pečení môžu dvierka rúry dosiahnuť veľmi vysoké teploty.

- Keď je rúra v prevádzke, malé deti majte vždy pod dozorom.

13 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- Spotrebič môže opraviť iba kvalifikovaný personál.
- Keď má spotrebič poruchu, zavolajte zákaznícky servis.
→ "Zákaznícky servis", Strana 17

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

13.1 Poruchy funkcie

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Spotrebič nefunguje.	Sieťová zástrčka prírodného vedenia nie je zasunutá. ► Pripojte spotrebič do elektrickej siete. Zareagovala poistka v poistkovej skrinke. ► Skontrolujte poistku v poistkovej skrini. Elektrické napájanie bolo prerušené. ► Skontrolujte, či osvetlenie miestnosti alebo iné spotrebiče v miestnosti fungujú.
Spotrebič sa po uplynutí času trvania úplne nevypne.	Po uplynutí času trvania prestane spotrebič hriať. Osvetlenie rúry a chladiaci ventilátor sa nevypnú. Pri druhoch prevádzky s cirkuláciou beží ventilátor na zadnej stene vnútorného priestoru naďalej. ► Volič funkcií otočte do polohy nula. ✓ Spotrebič je vypnutý. ✓ Osvetlenie rúry a ventilátor na zadnej stene sú vypnuté. ✓ Chladiaci ventilátor sa vypne, hneď ako spotrebič vychladne.
Na displeji bliká čas.	Elektrické napájanie bolo prerušené. ► Znova nastavte čas. → "Nastavenie času", Strana 10
Na displeji svieti 5 R F E a spotrebič sa nedá nastaviť.	Je aktivovaná detská poistka. ► Deaktivujte detskú poistku pomocou . → "Detská poistka", Strana 10
Na displeji sa zobrazí hlásenie s E , napr. E05-32 .	Porucha elektroniky 1. Stlačte . ► V prípade potreby znova nastavte čas. ✓ Ak bola porucha jednorazová, chybové hlásenie zmizne. 2. Ak sa chybové hlásenie zobrazí znova, kontaktujte zákaznícky servis. Uveďte presné hlásenie chyby a číslo E vášho spotrebiča. → "Zákaznícky servis", Strana 17

13.2 Výmena žiarovky v rúre

Ak vypadne osvetlenie vo vnútornom priestore, vymeňte žiarovku v rúre.

Poznámka: Žiaruvzdorné halogénové žiarovky, 230 V, 40 - 43 W dostanete v zákazníckom servise alebo v špecializovanej predajni. Používajte len tieto žiarovky. Dotý-

kajte sa nových halogénových žiaroviek iba čistou, suchou utierkou. Predĺži sa tak životnosť žiarovky.

⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!

Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania zahrievajú.

- Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli vyhrievacích prvkov.

- ▶ Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti.

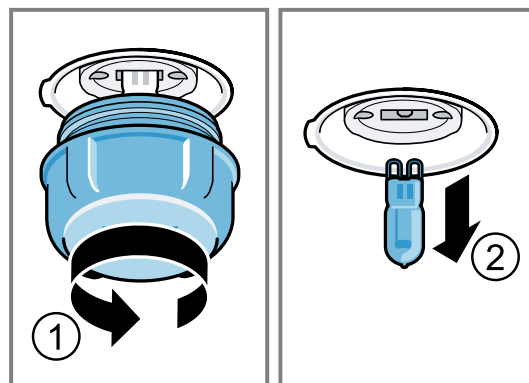
⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!
Pri výmene žiarovky sú kontakty objímky žiarovky pod napätím.

- ▶ Pred výmenou žiarovky sa uistite, či je spotrebič vypnutý, aby ste predišli možnému zásahu elektrickým prúdom.
- ▶ Vytiahnite aj sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku v poistkovej skrinke.

Požiadavky

- Spotrebič je odpojený od siete.
 - Vnútorňý priestor je vychladnutý.
 - Máte k dispozícii novú halogénovú žiarovku na výmenu.
1. Do vnútorného priestoru položte utierku na riad, aby ste zabránili poškodeniu.
 2. Sklený kryt vyskrutkujte doľava.

3. Vytiahnite halogénovú žiarovku bez otáčania.



4. Vložte novú halogénovú žiarovku a pevne ju zatlačte do objímky. Dajte pozor na polohu kolíkov.
5. Pri niektorých typoch spotrebiča je sklený kryt vybavený tesniacim krúžkom. Nasadte tesniaci krúžok.
6. Zaskrutkujte sklenený kryt.
7. Z vnútorného priestoru vyberte utierku na riad.
8. Spotrebič zapojte do elektrickej siete.

14 Preprava a likvidácia

Tu sa dozviete, ako pripraviť váš spotrebič na prepravu. Dozviete sa tiež, ako zlikvidovať staré spotrebiče.

14.1 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znovu využité cenné suroviny.

1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
2. Odrežte napájací kábel.
3. Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom. O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

14.2 Preprava spotrebiča

Odložte si originálny obal spotrebiča. Spotrebič prepravujte len v originálnom obale. Rešpektujte prepravnú šípku na obale.

1. Všetky pohyblivé časti v spotrebiči a na spotrebiči upevnite ľahko odstrániteľnou lepiacou páskou.
2. Všetko príslušenstvo, ako napr. plech na pečenie, s tenkou lepenkou na hranách zasuňte do príslušných priehradiek, aby sa zabránilo poškodeniu spotrebiča.
3. Vložte lepenku alebo podobný materiál medzi prednú a zadnú stranu, aby sa zabránilo nárazom na vnútornú stranu skla dvierok.
4. Upevnite dvierka a príp. horný kryt lepiacou páskou na bokoch spotrebiča.

Ak už nemáte originálny obal

1. Spotrebič zabaľte do ochranného obalu, aby bola zabezpečená dostatočná ochrana pred prípadnými poškodeniami pri preprave.
2. Spotrebič prepravujte vo zvislej polohe.
3. Nedržte spotrebič za rúčku dvierok alebo za prípojky na zadnej strane, pretože by sa mohli poškodiť.
4. Na spotrebič nedávajte ťažké predmety.

15 Zákaznícky servis

Originálne náhradné súčiastky, ktoré sú relevantné pre funkčnosť spotrebiča a spĺňajú nariadenie o ekodizajne, vám poskytne náš zákaznícky servis v období minimálne 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh v Európskom hospodárskom priestore.

Poznámka: Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci záruky výrobcu.

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine môžete získať prostredníctvom

tvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami, v našom zákazníckom servise, u vášho predajcu alebo na našej webovej stránke.

Keď kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) vášho spotrebiča. Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete prostredníctvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami alebo na našej webovej stránke.

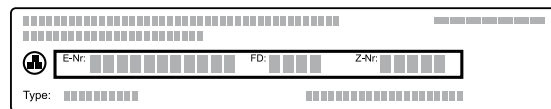
Tento produkt obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti G.

Informácie v súlade s predpismi (EU) 65/2014, (EU) 66/2014 a (EU) 2023/826 nájdete online v časti www.bosch-home.com na produktovej stránke a servisnej stránke vášho spotrebiča – pozrite návody na používanie a ďalšie dokumenty.

15.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) nájdete na typovom štítku spotrebiča.

Výrobný štítok s číslami nájdete, keď otvoríte dvierka spotrebiča.



Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

16 Takto sa to podarí

Pre rôzne jedlá tu nájdete tie správne nastavenia, ako aj to najlepšie príslušenstvo a riad. Odporúčania sú optimálne prispôbené vášmu spotrebiču.

Podrobné tabuľky s údajmi o pečení pre váš spotrebič a tipy na pečenie vo vašom spotrebiči nájdete návode na internete:

www.bosch-home.com

16.1 Pokyny na prípravu

Pri príprave jedál dodržiavajte tieto informácie.

- Teplota a čas trvania závisia od množstva a receptu. Preto sú uvedené rozsahy hodnôt nastavenia. Zvoľte najprv nižšiu hodnotu.
- Hodnoty nastavenia platia pre vloženie jedla do studeného vnútorného priestoru. Príslušenstvo zasunúť do vnútorného priestoru až po predhrievaní.
- Odstráňte z vnútorného priestoru príslušenstvo, ktoré nepoužívate.
- Dávajte pozor, aby ste príslušenstvo vždy správne zasunuli.

16.2 Pokyny na pečenie

Pri pečení používajte uvedené výšky zasunutia.

Pečenie na jednej úrovni	Výška
vysoké cestoviny/pečivo, resp. forma na rošte	2
ploché cestoviny/pečivo, resp. na plechu na pečenie	2 – 3

Pečenie na viacerých úrovniach	Výška
Univerzálny pekáč	3
Plech na pečenie	1
Formy na rošte:	Výška
Prvý rošt	3
Druhý rošt	1

Pečenie na troch úrovniach	Výška
Plech na pečenie	5
Univerzálny pekáč	3
Plech na pečenie	1

Poznámky

- Pri pečení na viacerých úrovniach používajte horúci vzduch. Jedlá vložené v rovnakom čase nemusia byť hotové v rovnakom čase. V takom prípade môžete hotové jedlo vybrať a jedlo na druhom plechu sa môže piecť ďalej. V prípade potreby môžete zmeniť polohu a smer plechov na pečenie.
- Položte formy do vnútorného priestoru vedľa seba alebo striedavo nad sebou. Súčasým pečením jedál môžete ušetriť energiu.
- Pre optimálny výsledok pečenia odporúčame tmavé formy na pečenie z kovu.

16.3 Pokyny na pečenie a grilovanie

Hodnoty nastavenia platia pre vloženie nenaplnenej hydiny, mäsa a rýb pripravených na pečenie s teplotou z chladničky do studeného vnútorného priestoru.

POZOR

Potraviny s obsahom kyselín môžu poškodiť rošt.

- Kyslé potraviny, napr. ovocie alebo grilované kúsky naložené v kyslej marináde, neukladajte priamo na rošt.

- Čím je hydina, mäso alebo ryba väčšia, tým nižšia je teplota a o to dlhší je čas pečenia.
- Hydinu, mäso a rybu obráťte po uplynutí asi 1/2 až 2/3 uvedeného času.
- K hydine pridajte do nádoby trochu tekutiny. Dno riadu zakryte tekutinou do výšky cca 1-2 cm.
- Keď budete hydinu obracať, dajte pozor, aby bola dolu najprv strana s prsami, príp. kožou.
- Grilované kúsky otáčajte grilovacími kliešťami. Keď do mäsa pichnete vidličku, mäso stratí šťavu a vysuší sa.
- Steaky osolte až po ugrilovaní. Soľ odoberá vodu z mäsa.

Upozornenia pre osoby alergické na nikel

V zriedkavých prípadoch sa do jedla môžu dostať malé stopy niklu.

16.4 Výber jedál

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Úroveň vkladania	Druh ohrevu	Teplota v °C / stupeň grilovania	Doba úpravy v min.
Trený koláč, jednoduchý	Forma v tvare venca / pozdĺžna forma	2		160 – 180	50 – 60
Trený koláč, jednoduchý, 2 úrovne	Forma v tvare venca / pozdĺžna forma	3+1		140 – 160	60 – 80
Ovocná alebo tvarohová torta s korpusom z jemného cesta	Tortová forma Ø 26 cm	2		160 – 180	70 – 90
Piškótová torta, 6 vajec	Forma s vyberacím dnom Ø 28 cm	2		160 – 170	35 – 45
Piškótová roláda	Univerzálny pekáč	2		170 – 190 ¹	15 – 20
Koláč z jemného cesta so šľavnatým obložením	Univerzálny pekáč	2		160 – 180	60 – 90
Mafiny	Forma na mafiny na rošt	2		170 – 190	20 – 40
Drobné pečivo, kysnuté	Univerzálny pekáč	3		150-170	25-35
Suché pečivo	Univerzálny pekáč	3		140 – 160	20 – 30
Suché pečivo, 2 úrovne	Univerzálny pekáč + Plech na pečenie	3+1		130 – 150	25 – 35
Suché pečivo, 3 úrovne	2x Plech na pečenie + Univerzálny pekáč	5+3+1		130 – 150	30 – 40
Chlieb, 1 000 g, v pozdĺžnej forme a voľne zasunutý	Univerzálny pekáč alebo pozdĺžna forma	2		200 – 220	35 – 50
Pizza, čerstvá	Univerzálny pekáč	2		190 – 210	20 – 30
Pizza, čerstvá, tenký korpus	Univerzálny pekáč	2		250-270 ¹	15-25
Koláč quiche, koláč z krehkého cesta	Forma na koláč tarta	1		210 – 230	40 – 50
Nákyp, pikantný, čerstvý, varené prísady	Forma na nákyp	2		200 – 220	30 – 60
Kurča, 1,3 kg, neplnené	Nezakrytá nádoba	2		200 – 220	60 – 70
Malé porcie kurčafa, po 250 g	Nezakrytá nádoba	3		220 – 230	30 – 35
Hus, neplnená, 3 kg	Nezakrytá nádoba	2		170 – 190	120 – 140
Bravčové pečené bez kože, napr. krkovička, 1,5 kg	Nezakrytá nádoba	1		180 – 200	140 – 160
Hovädzie filé, stredne prepečené, 1 kg	Nezakrytá nádoba	3		210 – 220	45 – 55
Dusené hovädzie mäso, 1,5 kg	Zakrytá nádoba	2		200 – 220	100 – 120 ²
Roastbeef, stredne prepečený, 1,5 kg	Nezakrytá nádoba	2		200 – 220	60 – 70
Hamburger, výška 3-4 cm	Rošt	4		3 ³	25 – 30 ⁴
Jahňacie stehno bez kosti, stredne prepečené, 1,5 kg	Nezakrytá nádoba	2		170 – 190	70 – 80 ⁵
Ryba, grilovaná, celá, 300 g, napr. ps-truh	Rošt	2		2	20 – 25 ⁴

¹ Predhrejte spotrebič.

² Na začiatku pridávajte do nádoby tekutinu, aby mäso ležalo v tekutine min. do 2/3

³ Jedlo po uplynutí 2/3 celkového času obráťte.

⁴ Univerzálny pekáč zasunite pod rošt.

⁵ Jedlo neotáčajte. Dno zalejte vodou.

16.5 Jogurt

S vašim spotrebičom si môžete vyrobiť jogurt aj sami.

Výroba jogurtu

1. Z vnútorného priestoru vyberte príslušenstvo a rámy.
2. 1 liter mlieka s obsahom tuku 3,5 % zohrejte na varnom paneli na 90 °C a nechajte vychladnúť na 40 °C. Trvanlivé mlieko stačí zohriať na 40 °C.
3. Do mlieka vmiešajte 30 g jogurtu s teplotou ako v chladničke.
4. Zmes nalejte do malých nádob, napr. do malých pohárov s pokrievkou.
5. Nádoby zakryte fóliou, napr. potravinovou fóliou.
6. Nádoby postavte na dno vnútorného priestoru.
7. Spotrebič nastavte podľa odporúčaných nastavení.
8. Po príprave nechajte jogurt odpočívať v chladničke.

Jogurt

Jedlá	Príslušenstvo/riad	Výška zasunutia	Druh ohrevu/funkcia	Teplota v °C	Čas trvania, minúty
Jogurt	Šálka/pohár	Dno varného priestoru		-	4 – 5 hodín

16.6 Testovacie pokrmy

Tieto prehľady boli vytvorené pre skúšobné pracoviská, aby uľahčili testovanie spotrebiča podľa EN 60350-1.

Pečenie

Pri pečení testovaných jedál dodržiavajte tieto informácie.

Všeobecné upozornenia

- Hodnoty nastavenia platia pre vloženie jedla do studeného vnútorného priestoru.
- Dodržiavajte upozornenia v tabuľkách týkajúce sa predhrievania. Hodnoty nastavenia platia bez rýchleho rozohrievania.
- Na pečenie použite najprv nižšiu z uvedených teplôt.

Výšky zasunutia

Výšky zasunutia pri pečení na jednej úrovni:

- Univerzálny pekáč/plech na pečenie: výška 3
- Formy na rošte: výška 2

Poznámka: Pečivo na plechoch alebo vo formách zasunutých do spotrebiča v rovnakom čase nemusí byť hotové v rovnakom čase.

Výšky zasunutia pri pečení na dvoch úrovniach:

- Univerzálny pekáč: výška 3

Plech na pečenie: výška 1

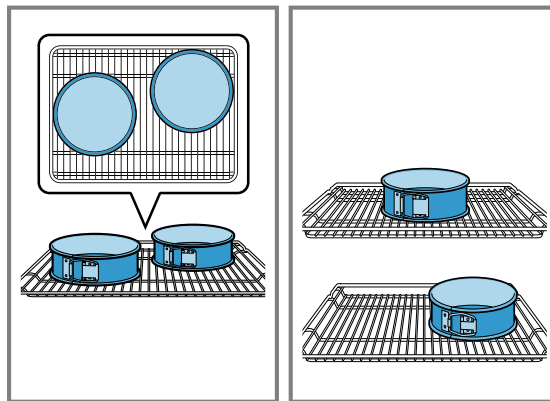
- Formy na rošte:
Prvý rošt: výška 3
Druhý rošt: výška 1

Výšky zasunutia pri pečení na troch úrovniach:

- Plech na pečenie: výška 5
Univerzálny pekáč: výška 3
Plech na pečenie: výška 1

Pečenie v dvoch formách s vyberacím dnom:

Ak spotrebič dokáže piecť na viacerých úrovniach, položte formy do vnútorného priestoru vedľa seba alebo striedavo nad sebou.



Pečenie

Jedlá	Príslušenstvo/riad	Výška zasunutia	Druh ohrevu	Teplota v °C	Čas trvania, minúty
Striekané pečivo	Univerzálny pekáč	3		140 – 150	30 – 40
Striekané pečivo	Univerzálny pekáč	3		140 – 150	30 – 40
Striekané pečivo, 2 úrovne	Univerzálny pekáč + Plech na pečenie	3+1		140 – 150 ¹	30 – 45
Striekané pečivo, 3 úrovne	2× Plech na pečenie + Univerzálny pekáč	5+3+1		130 – 140 ¹	40 – 55
Malé koláčiky	Univerzálny pekáč	3		150 ¹	25 – 35
Malé koláčiky	Univerzálny pekáč	3		150 ¹	25 – 35
Malé koláčiky, 2 úrovne	Univerzálny pekáč	3+1		150 ¹	25 – 35

¹ Spotrebič predhrievajte 5 minút. Pri spotrebičoch s funkciou rýchleho rozohrievania nepoužívajte túto funkciu na predhrievanie.

Jedlá	Príslušenstvo/riad	Výška zasunutia	Druh ohrevu	Teplota v °C	Čas trvania, minúty
	+ Plech na pečenie				
Malé koláčiky, 3 úrovne	2x Plech na pečenie + Univerzálny pekáč	5+3+1		140 ¹	35 – 45
Vodová piškóta	Tortová forma Ø 26 cm	2		160 – 170 ²	30 – 40
Vodová piškóta	Tortová forma Ø 26 cm	2		170	30 – 40
Vodová piškóta, 2 úrovne	Tortová forma Ø 26 cm	3+1		150 – 160 ²	30 – 45

Grilovanie

Pokrm	Príslušenstvo / riad	Úroveň vkladania	Druh ohrevu	Teplota v °C / stupeň grilovania	Doba úpravy v min.
Opečené toasty	Rošt	5		3	0,2 – 1,5

17 Montážny návod

Pri montáži spotrebiča postupujte podľa týchto informácií.



mm

17.1 Dôležité upozornenia

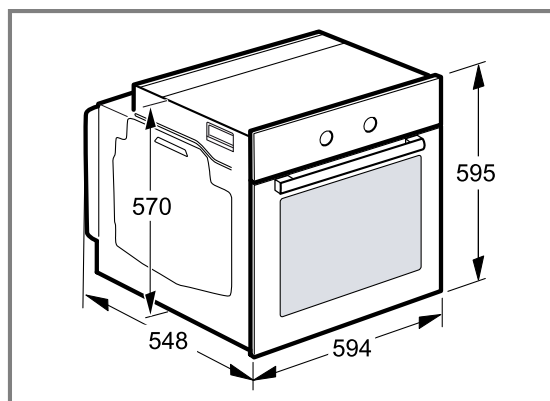
Tento spotrebič je určený na použitie maximálne do výšky 4 000 metrov nad morom. Rúčku dvierok nepoužívajte na prenášanie alebo montáž spotrebiča. Pri všetkých montážnych prácach musí byť spotrebič odpojený od napätia.

- Len pri odbornej montáži podľa tohto montážneho návodu je zaručená bezpečnosť pri používaní. Za škody, ktoré vzniknú na základe neodbornej montáže, ručí montážny pracovník.
- Po vybalení spotrebič preskúšajte. Pokiaľ vznikli škody pri transporte, spotrebič nepripájajte.
- Pri montáži častí príslušenstva dodržiavajte montážne návody.
- Obalový materiál a lepiace fólie odstráňte z varného priestoru a dvierok pred uvedením spotrebiča do prevádzky.
- Kuchynská linka musí byť odolná voči teplote až do 90 °C, hraničiacie čelo skrinky do 70 °C.
- Spotrebič neinštalujte za dekoračné dvierka alebo dvierka linky, hrozí nebezpečenstvo prehriatia.

- Výrezy na nábytku urobte pred vložením spotrebiča. Odstráňte triesky. Inak môžu nepriaznivo ovplyvniť funkciu elektrických súčiastok.
- Aby ste predišli rezným poraneniam, používajte ochranné rukavice. Časti, ktoré sú počas montáže prístupné, môžu mať ostré hrany.
- Údaje o rozmeroch obrázkov v mm

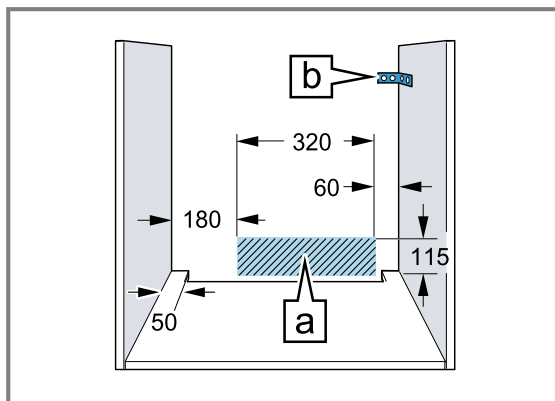
17.2 Rozmery spotrebiča

Tu nájdete rozmery spotrebiča.



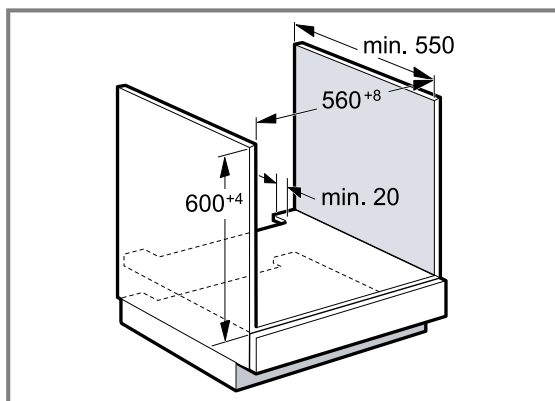
¹ Spotrebič predhrievajte 5 minút. Pri spotrebičoch s funkciou rýchleho rozohrievania nepoužívajte túto funkciu na predhrievanie.

² Predhrejte spotrebič. Pri spotrebičoch s funkciou rýchleho rozohrievania nepoužívajte túto funkciu na predhrievanie.



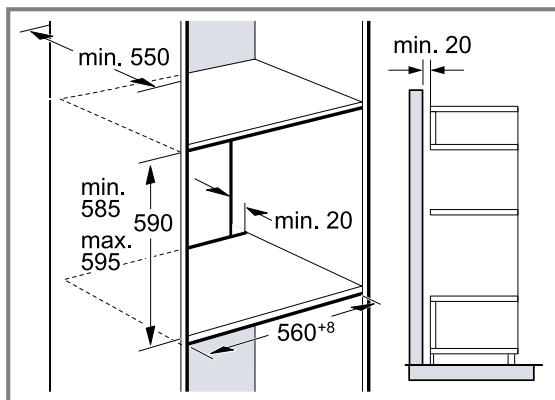
- Zásuvka na pripojenie spotrebiča musí byť umiestnená v oblasti vyšrafovej plochy A alebo mimo priestoru zabudovania spotrebiča.
- Neupevnené časti nábytku pripevnite bežne predávaným uholníkom B na stenu.

17.3 Montáž spotrebiča pod pracovnú dosku



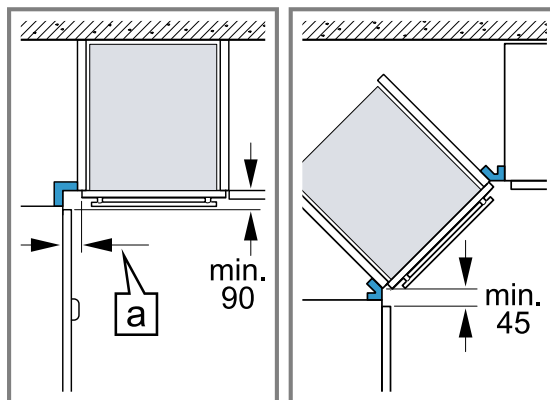
- Na odvetranie spotrebiča musí byť medzi medzidnom a zadnou stenou vetracia medzera.
- Pracovnú dosku pripevnite na kuchynskú linku.
- Dodržiavajte návod na montáž varného panela.

17.4 Zabudovanie do vysokej skrinky



- Na odvetranie spotrebiča musí byť medzi medzidnami vetracia medzera.
- Keď má vysoká skrinka okrem základných zadných stien ešte ďalšiu zadnú stenu, táto sa musí odstrániť.
- Spotrebič namontujte len do takej výšky, aby ste prístupnosť mohli bez problémov vybrať.

17.5 Zabudovanie do rohu



- Aby sa kryt spotrebiča dal otvoriť, zohľadnite pri montáži do rohu minimálne rozmery. Rozmer a závisí od hrúbky dosky linky a rukoväti.

17.6 Pripojka elektriny

Aby sa zabezpečilo bezpečné elektrické pripojenie spotrebiča, dodržiavajte tieto pokyny.

- Pred prvým použitím spotrebiča sa musíte ubezpečiť, že je elektrická sieť vašej domácnosti uzemnená a že spĺňa príslušné bezpečnostné požiadavky. Inštaláciu spotrebiča musí vykonať kvalifikovaný technický pracovník. Dodržiavajte ustanovenia miestnej energetickej spoločnosti a všeobecne platné zákony. Absencia ochranného vodiča alebo nesprávne inštalácia môže viesť v zriedkavých prípadoch k materiálnym škodám alebo ťažkým poraneniam, napr. smrť alebo poranenie následkom zasiahnutia elektrickým prúdom. Za osobné škody a škody na spotrebiči, ktoré boli zapríčinené chybným alebo neodborným elektrickým pripojením, výrobca nepreberá záruku.
- Pri všetkých montážnych prácach musí byť spotrebič odpojený od napätia.
- Spotrebič zodpovedá triede ochrany I a smie sa pripojiť len do uzemnenej sieťovej zásuvky.
- Sieťový pripájací kábel H05 V V-F 3G musí mať veľkosť najmenej 1,5 mm². Žlto-zelený ochranný vodič sa musí najprv pripojiť a na strane spotrebiča musí byť o niečo dlhší než ostatné dva drôty.
- Podľa bezpečnostných predpisov musí byť k dispozícii istič všetkých pólov so vzdialenosťou medzi kontaktmi minimálne 3 mm. Ak je pripojenie uskutočnené prostredníctvom uzemnenej a vždy ľahko prístupnej zásuvky, istič nie je potrebný.
- Počas montáže musí byť zabezpečená ochrana proti dotyku.
- Identifikujte v pripájacej zásuvke fázový a neutrálny (nulový) vodič. V prípade nesprávneho pripojenia môže dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- Rúru na pečenie pripojte podľa údajov na typovom štítku.
- Keď chcete spotrebič pripojiť, odsuňte ho od nábytku. Pripojovací kábel musí mať príslušnú dĺžku. Pozor! Počas montáže dbajte na to, aby sa sieťový kábel nezacvikol a neprišiel do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča.
- Všetky práce na spotrebiči vrátane výmeny káblov smie vykonávať iba pracovník zákazníkneho servisu.

17.7 Dôležité informácie o elektrickom pripojení

Rešpektujte nasledovné upozornenia a zabezpečte nasledovné:

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!
Pri kontakte so súčiastkami pod napätím hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- ▶ Sieťovú zástrčku chytajte len suchými rukami.
- ▶ Sieťovú zástrčku nikdy nevyťahujte zo zásuvky počas prevádzky.
- ▶ Sieťový kábel vyťahujte vždy priamo za zástrčku, nikdy nie za sieťový kábel, pretože by sa mohol poškodiť.
- Sieťová zástrčka a zásuvka sa musia zhodovať.
- Sieťová zástrčka musí byť kedykoľvek prístupná.
- Prierez elektrických vodičov musí byť dostatočný.
- Sieťový kábel nesmie byť prelomený, pritlačený, nesmú byť na ňom vykonané zmeny alebo nesmie byť prerezaný.
- Výmenu sieťového kábla, v prípade nutnosti, smie vykonávať iba elektrotechnický odborník. Náhradný sieťový kábel je možné zakúpiť si v zákazníckom servise.
- Nepoužívajte žiadne sieťové rozbočovače alebo viacnásobné zásuvky a predlžovacie káble.
- Uzemnenie musí byť nainštalované podľa predpisov.
- V prípade použitia ochranného vypínača proti chybnému prúdu možno použiť jeden typ s označením . Len táto značka zaručuje splnenie aktuálne platných predpisov.
- Sieťový kábel nesmie prísť do kontaktu so zdrojmi tepla.

17.8 Prívodný kábel so zástrčkou s ochranným kontaktom

Spotrebič pripájajte len do zásuvky s ochranným kontaktom nainštalovanej podľa predpisov.

Ak zástrčka po montáži nie je prístupná, v pevnej elektrickej inštalácii sa musí počítať s odpojovačom fáz podľa predpisov pre inštaláciu.

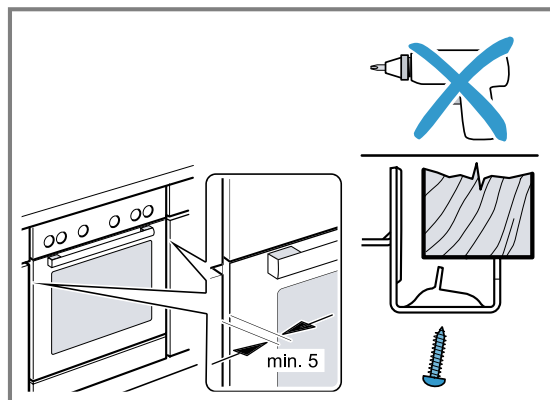
17.9 Prívodný kábel bez zástrčky s ochranným kontaktom

Spotrebič smie pripojiť len koncesovaný odborník. V pevnej elektrickej inštalácii sa musí počítať s odpojovačom fáz podľa predpisov pre inštaláciu. Identifikujte v pripojovacej zásuvke fázový a neutrálny (nulový) vodič. V prípade nesprávneho pripojenia môže dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

Pripojenie vykonajte len podľa schémy pripojenia. Informácie o napätí nájdete na typovom štítku. Jednotlivé vodiče sieťového prívodného vedenia pripojte podľa farebného kódovania:

Farba kábla	Druh kábla
Zeleno-žltý	Uzemňovací kábel ⊕
Modrý	Neutrálny vodič (nulový)
Hnedý	Fáza (vonkajší vodič)

17.10 Upevnenie spotrebiča



- Spotrebič zasuňte na doraz a vyrovnajte na stred.
- Spotrebič priskrutkujte.

Medzeru medzi pracovnou doskou a spotrebičom neuzatvárajte prídavnými lištami.

Na bočné steny nábytkového korpusu neumiestňujte žiadne tepelnoizolačné ochranné lišty.

Pri demontáži:

- Spotrebič odpojte od napätia.
- Uvoľnite upevňovacie skrutky.
- Spotrebič mierne nadvihnite a celkom vytiahnite.



Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems
or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001771629 (050520) REG25

sk